



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 1^{er} février 2006

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Stocks de céréales, au 31 décembre 2005	2
Les stocks totaux de céréales et de graines oléagineuses, y compris les stocks commerciaux et ceux à la ferme, étaient tous à des niveaux nettement supérieurs à leur moyenne décennale au 31 décembre 2005, selon une enquête menée auprès des agriculteurs et des détenteurs de céréales commerciales. L'augmentation générale traduit une offre abondante de céréales et la vigueur du dollar canadien.	
Charbon et coke, novembre 2005	4
Énergie électrique, novembre 2005	4
Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés, septembre 2005	4
Fichier de conversion des codes postaux plus, octobre 2005	4

Nouveaux produits



Communiqués

Stocks de céréales

Au 31 décembre 2005

Les stocks totaux de céréales et de graines oléagineuses, y compris les stocks commerciaux et ceux à la ferme, étaient tous à des niveaux nettement supérieurs à leur moyenne décennale au 31 décembre 2005, selon une enquête menée auprès des agriculteurs et des détenteurs de céréales commerciales. L'augmentation générale traduit une offre abondante de céréales et la vigueur du dollar canadien.

Dans l'Ouest, les stocks de blé dur et de canola ont atteint un sommet, à la suite d'une production abondante en 2005, tandis que les stocks d'avoine et d'orge ont diminué tout comme la production. Les stocks totaux à la ferme de maïs-grain en Ontario et au Québec ont affiché des niveaux records.

Stocks totaux de céréales au 31 décembre

Culture	2004	2005	2004 à 2005
	en milliers de tonnes		var. en %
Tout blé	20 881	24 138	15,6
Blé sauf blé dur	16 032	17 746	10,7
Orge	9 895	9 660	-2,4
Maïs-grain	7 817	8 516	8,9
Canola	5 297	7 546	42,5
Blé dur	4 849	6 392	31,8
Avoine	2 630	2 493	-5,2
Soya	2 112	2 288	8,3
Pois secs de grande culture	2 125	2 145	0,9
Lin	332	766	130,7

Les stocks de blé (sauf le blé dur) augmentent pour la deuxième année consécutive

Les stocks totaux de blé, sauf le blé dur, détenus dans les fermes et en position commerciale ont progressé de 10,7 % pour atteindre 17,7 millions de tonnes. La moyenne décennale est de 15,7 millions de tonnes. Des stocks d'ouverture importants, une récolte tardive et un lent début des exportations ont contribué à cette hausse.

Les stocks à la ferme ont connu une augmentation supérieure (+12,2 %) pour se situer à 14,2 millions de tonnes. Ces stocks ont enregistré une progression importante en Saskatchewan et en Alberta, mais ont diminué au Manitoba, en raison d'une baisse de production provoquée par l'humidité excessive qu'a connue cette province en 2005.

Note aux lecteurs

L'enquête a été réalisée auprès de 12 500 exploitants agricoles au moyen d'interviews téléphoniques et par Internet du 21 décembre 2005 au 10 janvier 2006. On a demandé aux agriculteurs de déclarer les quantités de céréales, de graines oléagineuses et de cultures spécialisées entreposées à la ferme.

Les stocks commerciaux des principales cultures de l'Ouest proviennent principalement de la Commission canadienne des grains. Les stocks commerciaux de cultures spécialisées proviennent d'une enquête menée auprès des manutentionnaires et des agents de commercialisation des cultures spécialisées. Les stocks commerciaux de maïs et de soya sont estimés à partir d'une enquête par échantillonnage que Statistique Canada mène auprès des utilisateurs industriels et de silos primaires de l'Est du Canada.

La qualité est en général inférieure à la normale, selon les estimations, mais meilleure qu'au cours de la campagne agricole 2004-2005. Au Manitoba, le blé servant à l'alimentation du bétail a diminué en raison de la brûlure de l'épi du blé, tandis qu'en Alberta, il a fortement augmenté en raison d'une disponibilité abondante, de la faiblesse des prix et d'occasions de livraisons restreintes.

Les stocks de blé dur atteignent des niveaux records

Les stocks de blé dur ont atteint des niveaux inégalés, résultat d'une forte croissance de la production dans les trois provinces des Prairies et des stocks élevés provenant de la campagne agricole 2004-2005. Les stocks totaux ont crû de 1,5 million de tonnes pour atteindre 6,4 millions de tonnes, comparativement au sommet précédent de 5,3 millions de tonnes atteint en 2000.

Les stocks à la ferme ont été remarquables en Saskatchewan, où ils ont grimpé de 41,7 % pour atteindre un niveau record de 4,3 millions de tonnes. Le sommet précédent était de 3,5 millions de tonnes.

Les stocks totaux d'avoine et d'orge reculent

Les stocks totaux d'avoine ont chuté de 5,2 % pour se situer à 2,5 millions de tonnes, à la suite d'une diminution de l'offre. La moyenne décennale est de 2,3 millions de tonnes. Les stocks à la ferme ont reculé de 7,2 % pour s'établir à 2,2 millions de tonnes. La qualité a constitué une source de préoccupation, surtout au Manitoba. Toutefois, les transformateurs ont signalé une disponibilité suffisante

pour la transformation et les exportations de produits d'avoine ont été soutenues

La situation est semblable pour les stocks d'orge. Les stocks totaux ont reculé de 2,4 % pour se situer à 9,7 millions de tonnes, une estimation néanmoins bien supérieure à la moyenne décennale de 9,2 millions de tonnes. La production d'orge dans les Prairies a diminué de 5,1 % en 2005. Les stocks à la ferme ont régressé eux aussi de 2,3 % pour s'établir à 9,1 millions de tonnes.

Les stocks d'orge ont légèrement diminué malgré des approvisionnements abondants, traduisant les très fortes exportations et l'utilisation soutenue de ces céréales pour l'alimentation du bétail.

Les stocks de canola atteignent des sommets

Les stocks totaux de canola se sont établis à 7,5 millions de tonnes, soit 2,2 millions de tonnes ou 42,5 % de plus qu'en 2004. Le sommet précédent de 5,5 millions de tonnes remonte à 1999. Les approvisionnements de canola ont été élevés en raison d'un bond de la production en 2005 et de stocks d'ouverture importants. Bien que les exportations aient progressé de 500 000 tonnes par rapport à la période correspondante de 2004, les broyages sont restés stables et les stocks ont augmenté.

Les stocks commerciaux ont connu une hausse de 32,5 %, grimpant jusqu'à 962 000 tonnes, tandis que les stocks à la ferme ont bondi de 2,0 millions de tonnes pour atteindre 6,6 millions de tonnes. Par contraste, la moyenne décennale est de 3,5 millions de tonnes.

Les stocks de maïs-grain et de soya atteignent un nouveau sommet

La production de maïs s'est accrue en 2005 en raison de rendements records en Ontario et du retour à une production plus normale dans l'Ouest après la mauvaise récolte de 2004 au Manitoba. Par conséquent, les stocks totaux de maïs-grain ont crû de 8,9 % pour atteindre un sommet de 8,5 millions de tonnes, éclipsant le sommet précédent atteint en 2004. Cette estimation est de loin supérieure à la moyenne décennale de 6,7 millions de tonnes.

Les stocks à la ferme ont également atteint un sommet, ayant augmenté de 481 000 tonnes par rapport au sommet de 6,6 millions de tonnes atteint en 2004. La moyenne décennale est de 5,0 millions de tonnes. L'utilisation du maïs-grain pour l'alimentation du bétail s'était affaïssée en 2004-2005, mais a rebondi en 2005-2006 grâce à des approvisionnements plus élevés et ce, malgré des importations plus faibles.

Les stocks totaux de soya ont atteint un sommet de 2,3 millions de tonnes, en hausse de 8,3 % par rapport au sommet de 2,1 millions de tonnes de 2004. La moyenne décennale est de 1,6 million de tonnes. Cette situation est principalement attribuable à la production record de soya en 2005.

Les stocks de lin dépassent les volumes moyens

Les stocks totaux de lin étaient estimés à 766 000 tonnes, soit 434 000 tonnes de plus qu'en 2004, à la suite d'une forte croissance de la production. Ce niveau s'approche d'un sommet et est supérieur à la moyenne décennale de 573 000 tonnes.

Les stocks à la ferme ont atteint 675 000 tonnes, soit 450 000 tonnes de plus qu'en 2004, un niveau bien supérieur à la moyenne. La production qui a progressé au Canada, aux États-Unis et en Europe, ainsi que la vigueur du dollar canadien ont ralenti la demande.

Les stocks de pois demeurent stables, malgré une moindre utilisation pour le bétail

Les stocks totaux de pois de grande culture étaient stables par rapport à 2004. Une production moindre et la fermeté des exportations ont fait contrepois aux stocks d'ouverture élevés et aux importations plus considérables provenant des États-Unis. L'utilisation des pois pour nourrir le bétail a diminué en raison d'une bonne disponibilité des autres céréales fourragères.

Données stockées dans CANSIM : tableau 001-0040.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 3401, 3403, 3443, 3464 et 3476.

La publication *Série de rapports sur les grandes cultures : Stocks de céréales canadiennes au 31 décembre 2005*, vol. 85, n° 1 (22-002-XIB, 12 \$ / 71 \$; 22-002-XPB, 17 \$ / 95 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements, ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec David Burroughs au (613) 951-5138 (dave.burroughs@statcan.ca) ou avec Daniel Bergeron au (613) 951-3864 (daniel.bergeron@statcan.ca), Division de l'agriculture. ■

Charbon et coke

Novembre 2005

Il est maintenant possible de consulter les données de novembre sur le charbon et le coke.

Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0016.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2003 et 2147.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (energ@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Énergie électrique

Novembre 2005

Il est maintenant possible de consulter les données de novembre sur l'énergie électrique.

Données stockées dans CANSIM : tableau 127-0001.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2151.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (energ@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés

Septembre 2005

Il est maintenant possible de consulter les données de septembre sur l'approvisionnement, l'utilisation et les ventes intérieures de produits raffinés.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 134-0001 à 134-0004.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2150.

Le numéro de septembre 2005 de la publication *Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada*, vol. 60, n° 9 (45-004-XIF, 18 \$ / 166 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec la Section du marketing et de la diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (energ@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Fichier de conversion des codes postaux plus

Octobre 2005

Le *Fichier de conversion des codes postaux plus (FCCP+)* (82F0086XDB), version 4G, avec codes postaux mis à jour en octobre 2005, est un fichier complémentaire au *Fichier de conversion des codes postaux (FCCP)*. Lorsque l'association entre le code postal et la géographie du recensement n'est pas unique, le FCCP+ permet une association proportionnelle basée sur le chiffre de population.

Dans la version 4G, pour les circonscriptions électorales fédérales définies selon l'Ordonnance de représentation de 2003, les noms et les définitions tiennent compte des changements effectués en 2004 et 2005. De plus, la codification des régions socio-sanitaires en Ontario tient compte des définitions en vigueur au mois d'août 2005.

Le FCCP+ est gratuit et n'est offert qu'aux acheteurs du FCCP. Les utilisateurs doivent avoir SAS pour exécuter cette application.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3901.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Russell Wilkins au (613) 951-5305 (russell.wilkins@statcan.ca), Groupe d'analyse et de mesure de la santé. ■

Nouveaux produits

Série de rapports sur les grandes cultures, vol. 85, n^o 1

Numéro au catalogue : 22-002-XIB (12 \$/71 \$).

Série de rapports sur les grandes cultures, vol. 85, n^o 1

Numéro au catalogue : 22-002-XPB (17 \$/95 \$).

Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada, septembre 2005, vol. 60, n^o 9

Numéro au catalogue : 45-004-XIF (18 \$/166 \$).

Fichier de conversion des codes postaux plus, octobre 2005

Numéro au catalogue : 82F0086XDB
(prix variés).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM et -XBB ou XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1 800 267-6677**

Pour les autres pays, composez le : **1 613 951-7277**

Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : **1 877 287-4369**

Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le : **1 800 700-1033**

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001-XIF (Anglais) 11-010-100-00000001



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 6 juin 1997
Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué un voyage moyen de déplacement au travail sans les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
À l'instar de la croissance de l'industrie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est avérée encore une fois relativement faible.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice des offres d'emploi, mai 1997 10
- Emplois sur les marchés à court terme 10
- Aides en termes positifs, septembre terminant le 31 mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 12



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2004. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.